



## 3M™ EMS iD-Kugelmarker 1420 Serie

Beachten Sie die folgenden Anweisungen, um die ordnungsgemäße Funktionsweise der iD-Marker sicherzustellen und die maximale Lebensdauer Ihrer Markerinstallation zu gewährleisten. Entfernen Sie vor Installation des Markers den Anhänger mit der Seriennummer des Markers. Lösen Sie das Etikett und kleben Sie es gegebenenfalls in den Lageplan. Soll der Marker anwendungsspezifische Informationen beinhalten, muss er vor der Verlegung programmiert werden. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Ortungsgerätes.

### Installation:

1. Soll der Kugelmarker gegen ein Abwandern von der zu markierenden Stelle gesichert werden, ziehen Sie einen Kabelbinder durch eine oder beide Befestigungsösen und befestigen ihn damit am Objekt.
2. Halten Sie einen seitlichen Abstand von mindestens 10,4 cm zu metallischen Objekten ein.
3. Halten Sie einen senkrechten Abstand von mindestens 10,4 cm zu unterhalb des Markers befindlichen metallischen Objekten ein.

ein. Der Marker darf nicht unterhalb eines metallischen Objektes eingebaut werden.

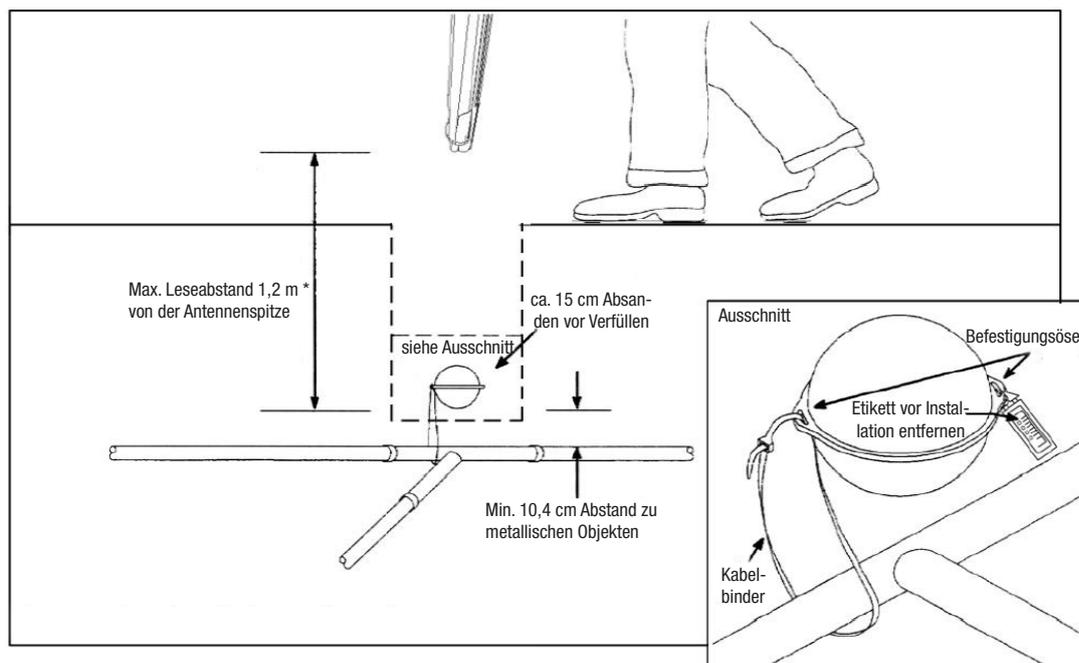
4. Achten Sie beim Einbau des Markers auf den maximalen Leseabstand. Er beträgt 1,2 m\* (1 m bei der Wasserfrequenz) zur Antennenspitze des Ortungsgerätes. Der Marker sollte deshalb grundsätzlich bei geringerer Tiefe (70 cm – 80 cm) eingebaut werden.
5. Es empfiehlt sich, bis ca. 15 cm über dem Marker von Hand zu Verfüllen. Das dient zum Schutz vor Beschädigung des Markers beim Verfüllen bzw. Verdichten des Erdreichs.

| Spezifikationen  |         |
|--|---------|
| Maximaler Programmierabstand                           | 30 cm   |
| Maximale Verlegetiefe**                                | 1,2 m*  |
| Maximale Lesetiefe**                                   | 1,2 m*  |
| Min. vertikaler Abstand zu metallischen Objekten ***   | 10,4 cm |
| Min. horizontaler Abstand zu metallischen Objekten *** | 10,4 cm |

\* Der maximale Leseabstand bei der Wasserfrequenz beträgt 1,0 m von der Antennenspitze.

\*\* Die max. Ortungs- bzw. Lesetiefe ist vom Signal-/ Rauschverhältnis abhängig. Es wird empfohlen, vor der endgültigen Installation, einen Marker bei der geplanten Tiefe einzubauen, um die einwandfreie Ortungs-/ Lesefunktion zu überprüfen.

\*\*\* Abhängig vom Material und der Größe des Objektes. Die Tiefenbestimmung kann stark beeinflusst werden, wenn der Marker über großen metallischen Objekten installiert wird. Um die Genauigkeit der Tiefenbestimmung zu verbessern, sollte der minimale vertikale Abstand vergrößert oder vor Installation ein entsprechender Feldversuch durchgeführt werden.



## Wichtiger Hinweis

---

Die vorstehenden Angaben wurden mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt. Sie erfolgen nach bestem Wissen, eine Gewähr für die inhaltliche Richtigkeit bzw. Vollständigkeit kann jedoch nicht übernommen werden. Änderungen sind vorbehalten.

Es obliegt dem Besteller, vor Verwendung des Produktes selbst zu überprüfen, ob es sich, auch im Hinblick auf mögliche anwendungswirksame Einflüsse, für den von ihm vorgesehenen Anwendungszweck eignet. Die Gewährleistung und Haftung für unser Produkt bestimmen sich nach den jeweiligen kaufvertraglichen Regelungen, insbesondere unseren Allgemeinen Verkaufsbedingungen, sofern nicht gesetzliche Vorschriften etwas anderes vorsehen.

3M und Dynatel sind eingetragene Marken der 3M Company.



3M Deutschland GmbH  
Electrical Markets Division  
Carl-Schurz-Straße 1, D-41453 Neuss  
Telefon: 0 21 31/14-24 77  
Fax: 0 21 31/14-12 24 77  
E-mail: 3melektro.de@mmm.com  
www.3m.de/E-E

Please recycle. Printed in Germany.  
© 3M 2014. All rights reserved.  
201406-EMD-EMS-iD-KM-1420